
COURS N°5 (bis) : الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ

Les مَفْعُولٌ sont les détails qui se rapportent à l'action. Ce sont des informations en plus.

Comme par exemple :

- **Sur qui ou sur quoi** l'action a été faite ?
- **Où** l'action a été faite ?
- **Quand** est-ce que l'action a été faite ?
- **Comment** l'action a été faite ?
- **Pourquoi** l'action a été faite ?

Tout ce qui répond à ces questions sont des مَفْعُولٌ .

Exemple :

Ali a mangé un steak hier chez lui en pleurant car il avait faim.

quoi quand où comment pourquoi

Il y a cinq مَفْعُولٌ dans cette phrase.

Pour trouver un مَفْعُول en arabe, il faut :

- (1) Identifier le فَاعِل et le فِعْل .
- (2) Observer chaque information de la phrase et se poser les questions citées plus haut.

Remarque :

Les مَفْعُول sont مَنْصُوب .

Il existe 6 types de مَفْعُول , que nous apprendrons au fur et à mesure de nos études.

Vocabulaire

endroit/lieu	مَكَانٌ جَ أَمَاكِينُ		ennemi	عَدُوٌّ جَ أَعْدَاءُ
chambre/pièce	غُرْفَةٌ جَ غُرَفٌ		arbre	شَجَرَةٌ جَ أَتٌ
plume	قَلَمٌ جَ أَقْلَامٌ		lune	قَمَرٌ جَ أَقْمَارٌ
mot	كَلِمَةٌ جَ أَتٌ		bénédiction	نِعْمَةٌ جَ نِعَمٌ
génération	قَرْنٌ جَ قُرُونٌ		fruit	ثَمَرَةٌ جَ أَتٌ
oeil/source	عَيْنٌ جَ عَيُونٌ		esclave	عَبْدٌ جَ عِبَادٌ
famille/gens	أَهْلٌ جَ وَنٌ		montagne	جَبَلٌ جَ جِبَالٌ
bien/meilleur	خَيْرٌ مِّنْ		mal/pire	شَرٌّ مِّنْ
fort	قَوِيٌّ مَّ ة		faible	ضَعِيفٌ مَّ ة
nouveau	جَدِيدٌ مَّ ة		ancien	قَدِيمٌ مَّ ة

Le mot se trouvant après le جَ est le pluriel du mot.

Le mot se trouvant après le مَّ est le féminin du mot.

EXERCICES _ تَمَارِين

1. Vrai ou faux ? Justifier quand c'est faux.

Une phrase qui commence par un **إِسْمٌ** est forcément une **جُمْلَةٌ إِسْمِيَّةٌ** .

Une phrase qui commence par un **فِعْلٌ** est forcément une **جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ** .

Une **جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ** commence forcément par un **فِعْلٌ** .

Le **فَاعِلٌ** est le sujet d'une **جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ** .

Le **مُبْتَدَأٌ** est le mot après le verbe être dans une **جُمْلَةٌ إِسْمِيَّةٌ** .

Le **مَفْعُولٌ** dans une **جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ** est au cas **مَرْفُوعٌ** à la base.

2. Trouver l'intrus.

مُبْتَدَأٌ - **خَبَرٌ** - **فَاعِلٌ** - **مَفْعُولٌ**

خَالِقٌ - **كَاتِبٌ** - **خَارِجٌ** - **عَلِيمٌ** - **قَاتِلٌ** - **جَالِسٌ** - **نَازِلٌ** - **رَاكِبٌ**

après – avant – la même – sans – dans – dessus – la vie

la victime – la compréhension – la création – la descente

3. Traduire en arabe.

Le destin est meilleur que ça.

Les hypocrites sont nos ennemis.

Cette femme a mangé ces 2 fruits.

Je descends de la montagne après la prière.

Je me suis assis dans la chambre toute la journée.

Ta famille mange ce fruit.

Ma génération est meilleure que ta génération.

4. Analyser les phrases de ce texte et traduire.

Dire si ce sont des phrases nominales ou verbales, et analyser précisément.

إِنَّ الرَّجُلَ الْجَمِيلَ فِي بَيْتِ أُمِّي. يَأْكُلُ طَعَامَ أُمِّي الْعَظِيمِ

ذَهَبَ الرَّجُلُ وَأَهْلِي فِي الْغُرْفَةِ. اسْمُ الرَّجُلِ الْجَمِيلِ مُحَمَّدٌ

جَلَسْتُ أَمَامَهُ وَأَيْ. خَرَجَ أَيْ وَأَخِي مِنَ الْغُرْفَةِ بَعْدَ مُحَمَّدٍ

ذَهَبَ إِلَى الْجَبَلِ الْقَدِيمِ وَرَاءَ دَارِنَا. وَرَجَعَا قَبْلَ الصَّلَاةِ

مُحَمَّدٌ رَجُلٌ كَرِيمٌ وَخَيْرٌ مِنْ حَمِي زَوْجِي. يَفْقَهُ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ مِنْ أَيَّامٍ

إِنَّهُ عَالِمٌ عَظِيمٌ فِي مِصْرَ. ذَهَبَ إِلَى بَيْتِهِ بَعْدَ ذَلِكَ